

In the Supreme Court of British Columbia

British Columbia
Victoria
In writ

The Jurors for our Lady the Queen upon their oath present that Ah Qui heretofore to wit on the 1 day of March A D 1870 at Hong Kong in China did take away by force one Ah You the wife of one Young Hing and brought her to Victoria aforesaid and that afterwards to wit on the 30 day of June at Victoria aforesaid the said Ah Qui did detain the said Ah You by force from her said husband and subsequently removed the said Ah You to Nanaimo in the Colony aforesaid and transferred her to one Lee King for a large sum of money to wit the sum of \$360 against the form of the Statute in such case &c &c

And the Jurors aforesaid upon their oath aforesaid do further present that the said Ah Qui afterwards to wit on the day and year aforesaid at Hong Kong in China aforesaid the said Ah You did take away by force the said Ah You and brought her to Victoria aforesaid and that afterwards to wit on the 30 day of June aforesaid at Victoria aforesaid the said Ah Qui did detain the said Ah You by force from her said husband and subsequently removed the said Ah You to Nanaimo in the Colony



aforsaid and transferred her to one
Lee King for a large sum of money
to wit the sum of \$360 against the
form of the Statute &c &c

And the Jurors aforsaid upon
their Oaths aforsaid do further present that
the said Ah Loo heretofore to wit on the
day and year aforsaid did entice under
false pretences and carry away from
Hong Kong in China aforsaid one Ah Yoo
and that afterwards that is to say on
the 30 day of June in the year aforsaid
the said Ah Loo brought the said Ah Yoo
to Victoria aforsaid where the said
Ah Loo did detain the said Ah Yoo against
her will and subsequently that is to say
on the 12 day of July in the year aforsaid
removed the said Ah Loo to Nanaimo
in the said Colony. Against the peace &c

And the Jurors aforsaid upon
their Oaths aforsaid do further present
that the said Ah Loo afterwards to wit
on the day and year aforsaid at Hong Kong
in China aforsaid did purchase the said
Ah Yoo for a large sum of money to wit
the sum of \$400 and on the 12 day of July
in the year aforsaid at Nanaimo did in
consideration of a large sum of money to
wit the sum of \$360 transfer the said
Ah Yoo to the said Lee King for the
purpose of cohabitation and carnal connection

with the said Lee King against the
Peace &c

And the Jurors aforesaid upon
their oath aforesaid do further present that
the said Ah Qui on the said 30 day
of June in the year aforesaid at Victoria
aforesaid the said Ah You against the
will of the said Ah You and without any
legal warrant authority or reasonable
or justifiable cause whatsoever did imprison
and detain so imprisoned for a long
space of time and other wrongs to the
said Ah You did to the great damage
of the said Ah You and against the Peace &c

And the Jurors aforesaid upon
their oath aforesaid do further present that
the said Ah Qui afterward to wit on
the 12 day of July in the year aforesaid
at Nanaimo aforesaid the said Ah You
did transfer to one Lee King in
consideration of a large sum of money
to wit the sum of \$360 for the purpose
of cohabitation and carnal connection
with the said Lee King in contempt of
our said Lady the Queen and her laws
to the bad example of all others in the
like case offending and against the
Peace of our Lady the Queen her crown
and dignity.



1870

R

N

Ab Qu 5

70

Copy Submittent

Abduction

I enter a Nolle prosequi
Ep

In the Supreme Court of British
Columbia

British Columbia }
Victoria }
To wit.

The Jurors for our Lady
the Queen upon their
oath present that

Ah Qui heretofore to wit on the
first day of March in the year
of our Lord one thousand eight
hundred and seventy at Hong Kong
in China did take away by force
one Ah You the wife of one
Yung Hing and brought her to
Victoria aforesaid and that
afterwards to wit on the day
of . . . at Victoria
aforesaid the said Ah Qui did
detain the said Ah You by force
from her said husband and

2nd Court
bearing out the
wife -



Subsequently removed the said
 Ah You to ^{in the Colony upon a} Nanaimo where
^{and transferred her to one Lee Bong for} she still remains apart from
^{a large sum of money to visit the sum of} her said ^{collected} Husband against
 the form of the Statute in such
 case made and provided and
 against the peace of Our Lady
 the Queen her Crown and dignity.

And the Jurors aforesaid ²
 upon their oath aforesaid do
 further present that the said
 Ah Lui did on the ² day
 of ² in the Year aforesaid
 Justice under false pretences and
 carry away from Hong Kong
 in China one Ah You and
 that afterwards that is to say
 on the ² day of ² in the



Ah How to
Narcaino in
the S. Colon 3

Year aforesaid the said Ah Jui
brought the said Ah You. to
Victoria aforesaid. where the s^r

Ah You did detain the s^r Ah You against
his will & subsequently that is to say on the
day of ^{removal of the said}

And the jurors aforesaid
upon their Oath aforesaid do
further present that the said
Ah Jui on the day of

in the Year aforesaid
at Hong Kong in China aforesaid
did purchase the said
Ah You for a large sum of
money to wit the sum of

dollars and on
the day of ~~the~~ the

Year aforesaid, at Narcaino did
in consideration of a large sum of money to
with the sum transfer the said Ah You to one
Lee Bing for a large sum of



money to wit the sum of
dollars in order
that he the said Lee Bing
might cohabit with her the said
Ah You

And the jurors aforesaid 4
upon their oath aforesaid do
further present that the said
Ah Qui on the said
day of in the year aforesaid
at Victoria aforesaid the said
Ah You against the will of the
said Ah You and without any
legal warrant authority or
reasonable or justifiable cause
whatsoever did imprison and
detain so imprisoned for a long
space of time and other wrongs
to the said Ah You did to the
great damage of the said Ah You
Against the peace of our Lady the
Queen her crown and dignity



And the jurors aforesaid
upon their oath aforesaid do
further present that the said
Ah Qui afterwards to wit
on the day of in
the year aforesaid at Nanaimo
aforesaid did ^{transfer} sell the said
ah you ^{to me} Lee King
for a large sum of money
to wit the sum of
dollars for the purposes of prostitution
^{rehabilitation and removal connection with}
in Contempt of our said Lady
the Queen and her laws to the
evil example of all others in the
like Case offending and against
the peace of our Lady the Queen
her Crown and dignity.



Regina

r

Ab Qui

1870

Judgment

5
70

Witnesses